

## **Tourism & Hospitality**

# News & Events Updates

# FOOD & BEVERAGE

## 餐飲業



### Poultry Trade to Continue as is

The Government announced to keep the status quo for Hong Kong's live poultry trade. <u>More details...</u>

### 政府同意維持活家禽業現狀

政府考慮公眾意見和顧問研究結果後,同意維持活家禽業現狀。詳情...

## WINE 葡萄酒業



### Celebrate Germany's Most Famous Grape in June

2017 is the fifth running of Riesling Weeks in Hong Kong, a month-long celebration of German wine led by its most famous grape Riesling. Over 100 restaurants, wine bars and retail wine shops to participate in Riesling Weeks with their unique wine offers, wine pairing menus, wine flights and free tasting. More details...

## 第五屆Riesling Weeks 品嚐德國佳釀

一年一度·為期一個月的第五屆香港 Riesling Weeks 於六月舉行。超過 100家餐廳、酒吧和零售商將參與其中·為到場嘉賓提供多款德國佳釀·品酒配對餐菜,試酒等活動。註情...

# TRAVEL & TOURISM

## 旅遊業



## **Travel Agent Waivers Gazetted**

The Travel Agents (Fee Concessions) Regulation 2017, which seeks to give effect to licence fee waivers, was gazetted on 2 June. More details...

## 旅行代理費用寬免規例刊憲

財政司司長在財政預算案宣布寬免旅行代理商某些費用一年·協助業界紓困·相關規例於6月初刊憲。<u>詳情...</u>



# CONVENTIONS & EXHIBITIONS

會議及展覽業



#### A World of Tasty Opportunities

Featuring over 1,400 exhibitors with amazing food and beverages from around the world, the 28th edition of HKTDC Food Expo will be held on 17 - 21 August. A combination of Trade Hall (17 - 19 August) featuring a Halal Food Zone, and a Public Hall highlighted by a Gourmet Zone provides abundant business opportunities dedicated to trade buyers as well as luxury treats to foodies. The concurrent International Conference of the Modernisation of Chinese Medicine & Health Products, Home Delights Expo and the Beauty & Wellness Expo add bonus to your visit. More details...

#### 環球美饌商機

第28屆香港貿發局美食博覽2017將於8月17至21日舉行,匯聚來自全球約1,400家參展商,呈獻環球美食及飲料,帶來無限商機。專為業內買家而設的「貿易館」(2017年8月17至19日)及重點設置的「清真食品區」以及「公眾館」內享負盛名的「尊貴美食區」為國際買家及本地食客獻上頂級美食,刺激食家味蕾。同期舉行的還有國際現代化中醫藥及健康產品會議,家電·家品·博覽及美與健生活博覽,令您的參觀旅程更完滿。詳情...

#### **NOPA Online Pre-registration is Now Open**

NOPA, one of the most established platforms for all things natural and organic in Asia, will be held on 31 August to 1 September. NOPA 2017 will expand its show floor by 20 percent, showcasing over 2,000 new products to Asia and exclusive products from over 30 countries to buyers in the region. All natural and organic industry peers are welcome. Please register for a free badge via the link here.

### 網上登記「2017亞洲天然及有機產品博覽」入場證

「亞洲天然及有機產品博覽」為區內最具指標性的天然及有機產業年度採購交流平台,讓供應商建立品牌形象、發表新產品及接觸亞洲業內的商貿合作夥伴,發掘龐大的市場商機。「2017亞洲天然及有機產品博覽」將於8月31日至9月1日舉行,展出規模將擴展百分之二十以上,全球超過30個國家的供應商將展出過千種天然、有機、健康及獲認證的產品。請即登入換取免費入場證。

## **GENERAL**

一般消息



# Hong Kong Again Ranked the World's Most Competitive Economy

Hong Kong has been crowned as the world's most competitive economy for the second consecutive year, according to the International Institute for Management Development (IMD) World Competitiveness Yearbook 2017. More details...

#### 香港再度獲評為全球最具競爭力經濟體

根據瑞士洛桑國際管理發展學院發表的《2017年世界競爭力年報》,香港連續第二年獲評選為全球最具競爭力的經濟體。詳情...



## **UPCOMING HK EVENTS**

## 最新活動

More...

#### **RISE Conference**

11-13 July 2017 Hong Kong Convention and Exhibition Centre 香港會議展覽中心

## **Hong Kong International Tea Fair**

17-19 August 2017 Hong Kong Convention and Exhibition Centre 香港會議展覽中心 More...

#### **Hong Kong Food Expo**

17-21 August 2017 Hong Kong Convention and Exhibition Centre 香港會議展覽中心 More...

### **Natural & Organic Products Asia**

30 August-1 September 2017 Hong Kong Convention and Exhibition Centre 香港會議展覽中心 More...

## **CONTACT US**

## 聯繫我們

Should you need any advice on setting up in Hong Kong, please get in touch. Our services are free and tailored to your needs.

#### **Sindy Wong**

黃思敏

Head of Tourism and Hospitality T: (852) 3107 1067 E: swong@investhk.gov.hk

Jenny Hui

許嘉珮

Asia (except Greater China), France T: (852) 3107 1047 E: <u>jhui@investhk.gov.hk</u>

#### **Betty Leung**

梁婉霞

Americas, Africa T: (852) 3107 1028 E: bleung@investhk.gov.hk

#### Rebecca Chan

陳鳳霞

Europe (except France) T: (852) 3107 1093 E: rebeccachan@investhk.gov.hk

## **Lily Wang**

王麗

Greater China, Australasia T: (852) 3107 1037 E: lwang@investhk.gov.hk